



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica

Descripción

La nueva máscara de cara completa FF-400, está diseñada para proporcionar protección y flexibilidad a los usuarios en ambientes de trabajo extremos, ya que combina un excevisor confort con seguridad y durabilidad.

Tiene copa nasal de silicona y un amplio visor que permite un campo de visión superior a otras máscaras. Es el único respirador de 3M que tiene el visor con recubrimiento Scotchgard^{MR}, que protege al visor y lo hace resistente a la suciedad, ralladuras, pintura y manchas, facilitando su limpieza.

Posee válvula de exhalación Cool Flow^{MR} que ayuda a reducir el calor y la acumulación de humedad dentro de la pieza facial. Sus válvulas de inhalación extra grandes generan una menor resistencia a la respiración.

Está disponible en tres tamaños (pequeño, mediano y grande) facilitando el ajuste en distintas configuraciones faciales. Su diseño de bajo perfil le permite ser usado con otros elementos de seguridad en forma simultánea.

Características y beneficios principales

- **Amplio visor con capa protectora ScotchgardTM**
 - Visor resistente a pintura y manchas, gracias al exclusivo recubrimiento Scotchgard de 3M, que evita que algunos líquidos se adhieran a la superficie y permite que pueda limpiarse fácilmente
 - Ayuda a mantener el visor limpio durante aplicaciones de pulverización (spray).
 - Proporciona un amplio campo visual.
- **Válvula fónica**
 - Facilita la comunicación en todo momento.
- **Válvula de exhalación patentada de 3MTM**
 - Facilita la respiración.
 - Reduce el calor y la acumulación de humedad brindando comodidad y frescura.
- **Confort**
 - Suave copa nasal y sello facial de silicona que aumentan el confort y la durabilidad de la máscara.
 - Disponible en tres tamaños (pequeño FF-401, mediano FF-402, grande FF-403) para ajustarse a un amplio rango de tamaños de rostro.
 - Soporte de arnés que posiciona a la máscara cómodamente en la cabeza del usuario.
 - Diseño de bayoneta de bajo perfil: ayuda a mejorar el equilibrio y proporciona una mejor distribución del peso. Ideal para trabajos en espacios reducidos
- **Fácil de utilizar**
 - Los accesorios de la máscara permiten una postura fácil y rápida.
 - Sellos de silicona unidos a la pieza facial, evita que los sellos se pierdan.
- **Arnés para la cabeza de larga duración**
 - Cuenta con un arnés de seis puntos de sujeción para un ajuste seguro
- **Uso múltiple**
 - Se puede usar en dos modos diferentes: como purificador de aire (presión negativa) y como suministro de aire dual (presión positiva)



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica

Accesorios innovadores

- Protección Scotchgard™ que hace al visor resistente a pinturas y manchas. El protector Scotchgard™, hace que líquidos y pinturas se remuevan rápidamente de la superficie del visor pudiéndose limpiar fácilmente. Ayuda a mantener limpio el visor durante trabajos de rociado o spray, lo que permite que el usuario pueda trabajar mas tiempo sin interrupciones aumentando la productividad.

Vea la diferencia: ambos visores han sido rociados con la misma cantidad de pintura. Vea cómo el visor cubierto con Scotchgard™ es resistente a la pintura, mientras que el otro está totalmente cubierto por la pintura.



- Protector de visor semi-permanente con Scotchgard™. El adhesivo perimetral del film protector permite que éste se selle firmemente al visor, permitiendo mayor duración del visor, comparado con los films protectores tradicionales.



- Arnés de comodidad. Permite un ajuste más cómodo de la máscara en la cabeza reduciendo los puntos de presión y tironeo de cabello.



- Cubierta de la válvula de exhalación.

La cubierta estándar de la válvula de exhalación permite una comunicación clara.



En cambio, la cubierta sólida de la válvula de exhalación ayuda a proteger la válvula de exhalación de salpicaduras de pintura y otras manchas .

Aprobación

La máscara de cara completa 3M Serie FF-400, tiene aprobación del NIOSH (Instituto Nacional de seguridad y Salud Ocupacional de EEUU), de acuerdo a las combinaciones de filtros, cartuchos y equipos de suministro de aire que apliquen.

Utilización

A continuación se indican los cartuchos, filtros y equipos de suministro de aire recomendados para aplicaciones industriales típicas:



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica

PRODUCTO

APROBACIONES NIOSH



3M 6001

Ciertos vapores orgánicos



3M 6002

Cloro, cloruro de hidrógeno, dióxido de azufre, dióxido de cloro o sulfuro de hidrógeno.



3M 6003

Ciertos vapores orgánicos, cloro, cloruro de hidrógeno, dióxido de azufre, dióxido de cloro o sulfuro de hidrógeno o fluoruro de hidrógeno.



3M 6004

Amoníaco y metilamina



3M 6005

Formaldehído y ciertos vapores orgánicos



3M 6006

Ciertos vapores orgánicos, cloro cloruro de hidrógeno, dióxido de azufre, dióxido de cloro o sulfuro de hidrógeno, amoníaco y metilamina, formaldehído y fluoruro de hidrógeno.



3M 6009

Vapores de mercurio y gases de cloro



3M 60926

P100/Ciertos vapores orgánicos, cloro, cloruro de hidrógeno, dióxido de azufre, dióxido de cloro o sulfuro de hidrógeno, amoníaco y metilamina, formaldehído y fluoruro de hidrógeno y partículas



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica

PRODUCTO

APROBACIONES NIOSH



3M 5N11

N95

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua)



3M 501

Retenedor del filtro 3M 5N11

PRODUCTO

APROBACIONES NIOSH



3M 2071

P95

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite)



3M 2076 HF

P95

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite) con carbón activado que brinda protección contra fluoruro de hidrógeno y alivio para niveles molestos de gases ácidos*



3M 2078

P95

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite). Con carbón activado que brinda protección contra ozono y alivio para niveles molestos de vapores orgánicos y gases ácidos*



3M 2091

P100

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite)



3M 2096

P100

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite). Con carbón activado que brinda alivio para niveles molestos de gases ácidos*



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica



3M 2097

P100

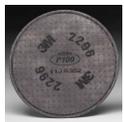
Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite)
Con carbón activado que brinda protección contra ozono y alivio
para niveles molestos de vapores orgánicos*



3M 2291

P100

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite)



3M 2296

P100

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite)
Con carbón activado que brinda alivio para niveles molestos de gases ácidos*



3M 2297

P100

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite)
Con carbón activado que brinda alivio para niveles molestos de vapores orgánicos*



3M 7093

P100

Filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite),
Dentro de un contenedor plástico



3M 7093 C

Cartucho/P100

Cartucho para fluoruro de hidrógeno, combinado con filtro para partículas (sólidas y líquidas base agua y base aceite). Con carbón activado que brinda alivio contra niveles molestos de vapores orgánicos y gases ácidos*.
Dentro de un contenedor plástico



3M 502

Adaptador de los filtros de la Serie 2000, 2200 y 7093 y 7093C cuando se usan combinados con los cartuchos de la Serie 6000

* Niveles molestos se refiere a las concentraciones por debajo del límite de exposición permisible



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica



Equipo de Suministro de Aire SA-2000
con aprobación NIOSH

Cuidados y almacenamiento

La máscara de cara completa 3M Serie FF-400, debe limpiarse después de cada uso:

- Retirar los filtros y la copa nasal.
- Si fuera necesario, el adaptador central, el visor y el sello facial también pueden retirarse.
- Limpiar y desinfectar la pieza facial (a excepción de los filtros y cartuchos) sumergiéndolos en una solución limpiadora neutra, y frotando con un cepillo suave, o utilizando la toallita limpiadora 3M 504.
- Nota: la temperatura del agua no debe exceder los 50°C.
- No utilizar agentes de limpieza que contengan lanolina u otros aceites.
- Para desinfectar la pieza facial, sumérgala en una disolución de amoníaco o una disolución de hipoclorito de sodio (50 ppm de cloro).
- Enjuagar en agua templada y secar al aire en una atmósfera no contaminada. La temperatura de secado no debe exceder los 50°C.
- Los componentes de la máscara, especialmente las válvulas de exhalación y el asiento del filtro, deben inspeccionarse al principio de cada uso. Los componentes dañados o deteriorados deben reemplazarse.
- Una vez limpio, la máscara debe almacenarse a temperatura ambiente en una zona seca, no contaminada, protegida de contaminantes atmosféricos.
- Aviso: el visor de la máscara es de policarbonato con una capa que lo hace resistente a la abrasión. Esta capa puede dañarse si se utilizan agentes limpiadores abrasivos o disolventes. Evitar la utilización de acetona, metilcetona, tolueno, cloruro de metileno, y otros disolventes fuertes. No introducir en autoclave.

Instrucciones de ajuste

Las instrucciones de ajuste deben seguirse cada vez que la pieza facial se utiliza:

- 1- Suelte por completo las seis bandas ajustables, ponga después el arnés en la parte posterior de la cabeza y coloque la pieza facial sobre la cara.
- 2- Tire del extremo de las seis bandas para ajustarlas a su medida, comience por las del cuello, luego las del medio y continúe con las de la frente; no las tense en exceso.
- 3- Cada vez que se coloque la pieza facial, efectúe una prueba de ajuste de presión positiva y/o negativa.

Comprobación de ajuste

Prueba de ajuste de presión positiva:

- Cubra con la palma de la mano la válvula de exhalación y espire suavemente.



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica

- Habrá conseguido un buen ajuste si la pieza facial se hincha ligeramente y no detecta fugas de aire entre la pieza facial y la cara.
- Si detecta alguna fuga de aire, vuelva a colocar la máscara reajustando la tensión de las bandas ajustables para eliminar la fuga.
- Repita nuevamente la prueba de ajuste facial

Prueba de ajuste de presión negativa:

- Cubra con las palmas de la mano las válvulas de inhalación o la superficie exterior de los filtros.
- Nota: si se utilizan filtros de la Serie 2000 ó 2200, coloque las pulgares sobre los puntos de entrada del aire situados en el centro del filtro.
- Inspire suavemente. Si la pieza facial colapsa ligeramente, y no detecta entrada de aire entre la cara y la pieza facial, se ha conseguido un buen ajuste.
- Si detecta una fuga de aire, volver a colocar la máscara en la cara y reajuste la tensión de las bandas ajustables para eliminar la fuga.
- Repita nuevamente la prueba de ajuste facial.

Limitaciones de uso

1. Esta máscara no suministra oxígeno y no debe utilizarse en atmósferas con deficiencia de oxígeno (< 19,5 % v/v)
2. No utilizar la máscara como protección frente a contaminantes difícilmente detectables, desconocidos o que resulten peligrosos para la vida o la salud (IDLH), así como contra productos químicos susceptibles de generar calores de reacción elevados al contacto con filtros químicos.
3. La máscara con el sistema de suministro de aire SA-2000, puede utilizarse como protección contra contaminantes difíciles de detectar.
4. No modificar o alterar la máscara.
5. Ciertas características físicas del usuario, tales como barba, patillas anchas, pueden limitar el sellado de este equipo y ocasionar fugas entre la pieza facial y el rostro que impidan o limiten la protección. De darse tales condiciones, el usuario asume la responsabilidad del riesgo de daños corporales.
6. No utilizar cuando no se conozcan las concentraciones de los contaminantes.
7. Salir inmediatamente del área de trabajo si:
 - a. Se ha dañado alguna parte del equipo de protección respiratoria
 - b. Se hace difícil o aumenta la resistencia a la respiración
 - c. El usuario sufre mareos o molestias.
 - d. El usuario percibe el olor, sabor o la irritación producida por las sustancias contaminantes.
8. Entre periodos de utilización, almacenar la máscara en un recipiente sellado y alejado de áreas contaminadas.
9. Usar de acuerdo con las instrucciones de uso de la pieza facial y los filtros correspondientes o del equipo de suministro de aire.

Advertencia

La protección respiratoria es efectiva cuando se selecciona correctamente, se ajusta y se lleva durante todo el tiempo en que dura la exposición al contaminante.

NOTA: 3M le asesora en la selección de protección respiratoria y le ofrece programas de entrenamiento para ayudarle en el correcto ajuste y utilización de los respiradores.



Máscara de Cara Completa Serie FF-400

División Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental



Revisión N°: 1

Fecha: Marzo 2011

Hoja Técnica

Información Preventiva: Antes de hacer uso del producto, consulte la etiqueta del producto así como la Hoja de Seguridad para información de Salud y Seguridad.

Información Adicional: Favor de contactar a su representante local de 3M.

NOTA IMPORTANTE:

3M NO HACE GARANTÍAS NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIO O PARA CUALQUIER PROPÓSITO.

El usuario tiene la responsabilidad de determinar si el producto de 3M es adecuado para el fin particular y adecuado para su aplicación. Por favor recuerde que diversos factores pueden afectar el uso y el desempeño de un producto de la división Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental de 3M en una particular aplicación. Los materiales involucrados en la aplicación, la preparación de los mismos, el producto seleccionado, las condiciones de uso, el tiempo y condiciones ambientales en las que el producto debe desempeñar son algunos de los varios factores que afectan el uso y el desempeño de un producto de la división de Salud Ocupacional y Seguridad ambiental de 3M. Dados los diversos factores, algunos que son únicos para el conocimiento y control del usuario, es esencial que el usuario evalúe el producto de la división de Salud Ocupacional y Seguridad Ambiental de 3M para determinar si éste es adecuado para el fin particular y para su propio método de aplicación.

RESPONSABILIDAD y REMEDIO:

Si se comprueba que el producto de 3M está defectuoso, LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA, A LA DISCRECIÓN DE 3M, SERÁ REEMBOLSAR EL PRECIO DEL PRODUCTO O REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO DEFECTUOSO 3M. De otra manera, 3M no se hace responsable por daños o perjuicios, directos o indirectos, especiales, incidentales, o por consecuencia sin considerar la teoría legal que aplica, incluyendo negligencia, garantía o responsabilidad estricta.